

[This question paper contains 2 printed pages.]

Your Roll No.....

Sr. No. of Question Paper : 7639

J

Unique Paper Code : 2123100014

Name of the Paper : ANUVADAT BHARTI KHANAI

Name of the Course : B.A (Hons) Punjabi – (DSE)

Semester : VI – Examination May-June 2025

Duration : 3 Hours

Maximum Marks : 90

Instructions for Candidates

1. Write your Roll No. on the top immediately on receipt of this question paper.

ਨੋਟ: ਸਾਰੇ ਭਾਗ ਕਰਨੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਨ।

ਭਾਗ ਪਹਿਲਾ

1. ਅਨੁਵਾਦ ਤੋਂ ਕੀ ਭਾਵ ਹੈ? ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਦੀ ਕੀ ਭੂਮਿਕਾ ਹੈ? 15
ਜਾਂ

ਅਨੁਵਾਦਤ ਭਾਰਤੀ ਕਹਾਣੀ ਦੇ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾਈ ਅਧਾਰਾਂ ਬਾਰੇ ਵਿਸਥਾਰ ਪੂਰਵਕ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿਉ।

ਭਾਗ ਦੂਜਾ

2. ਮਨੋਜ ਰੂਪੜਾ ਦੀ ਕਹਾਣੀ 'ਲਾਇਫ ਲਾਈਨ' ਦੇ ਮੂਲ ਸਰੋਕਾਰਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿਉ। 15
ਜਾਂ

ਚਰਣ ਸਿੰਘ ਮਥਿਕ ਦੀ ਕਹਾਣੀ 'ਹਲਾਲ' ਦਾ ਅਲੋਚਨਾਤਮਕ ਅਧਿਐਨ ਪੇਸ਼ ਕਰੋ।

3. ਰਤਨ ਤਲਾਸ਼ੀ ਦੀ ਕਹਾਣੀ 'ਸਮਾਜ ਸੇਵਾ' ਨੂੰ ਕਲਾਤਮਕ ਪੱਖ ਤੋਂ ਪਰਖੋ। 10
ਜਾਂ

ਵਾਸਦੇਵ ਮੋਹੀ ਦੀ ਕਹਾਣੀ 'ਡੇਝ ਗਠ' ਦੇ ਵਿਸ਼ਾ ਪੱਖ ਬਾਰੇ ਚਰਚਾ ਕਰੋ।

ਭਾਗ ਤੀਜਾ

4. ਸ਼ੀਰਸ਼ੋਂਦ੍ਰ ਮੁਖੋਪਾਧਿਕਾਏ ਦੀ ਕਹਾਣੀ 'ਬਾਲਕੋਨੀ' ਦਾ ਵਿਚਾਰਧਾਰਕ ਪੱਖ ਪੇਸ਼ ਕਰੋ। 15
ਜਾਂ

ਰਾਜਕਮਲ ਚੌਧਰੀ ਦੀ ਕਹਾਣੀ 'ਨਨਾਣ ਭਰਜਾਈ' ਦਾ ਅਲੋਚਨਾਤਮਕ ਅਧਿਐਨ ਕਰੋ।

P.T.O.

5. ਪ੍ਰਤਿਭਾ ਰਾਏ ਦੀ ਕਹਾਣੀ 'ਬੀਸਵਰ' ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਹੋ ਰਹੇ ਸਰੋਕਾਰਾਂ ਬਾਰੇ ਵਿਸਥਾਰ ਪੂਰਵਕ ਚਰਚਾ ਕਰੋ। 10

ਜਾਂ

ਕੇਸ਼ਮ ਪ੍ਰੀਓਕੁਮਾਰ ਦੀ ਕਹਾਣੀ 'ਇਕ ਰਾਤ' ਵਿੱਚ ਕਿਹੜੇ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਬਾਰੇ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।

ਭਾਗ ਚੌਥਾ

6. ਅਸ਼ੋਕ ਮਿਤਰਨ ਦੀ ਕਹਾਣੀ 'ਚੂਹੇ' ਦਾ ਅਲੋਚਨਾਤਮਕ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਤੋਂ ਅਧਿਐਨ ਕਰੋ। 15

ਜਾਂ

ਡਾ. ਨਾ. ਮੋਗਸ਼ਾਲ ਦੀ ਕਹਾਣੀ 'ਮਨ ਦੀ ਮਾਇਆ' ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਬਾਰੇ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਸ਼ਾਝੇ ਕਰੋ।

7. ਸੁਬੋਧ ਜਾਵੜੇਕਰ ਦੀ ਕਹਾਣੀ 'ਇਨਸਾਨੀਅਤ ਦਾ ਰਸਾਇਣ' ਦਾ ਕਲਾ ਪੱਖ ਪੇਸ਼ ਕਰੋ। 10

ਜਾਂ

ਸੁਜੀਤ ਕਮਲ ਦੀ ਕਹਾਣੀ 'ਮੌਤ ਤੋਂ ਬਾਅਦ' ਦਾ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾਈ ਅਧਿਐਨ ਕਰੋ।